

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 360



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 56

10 decembrie 2013

Număr de referință	Cuprins	Pagina
II <i>Comunicări</i>		
COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE		
Comisia Europeană		
2013/C 360/01	Comunicarea Comisiei privind prelungirea aplicării Cadrelui comunitar pentru ajutoarele de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare	1
2013/C 360/02	Autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE – Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții ⁽¹⁾	2
2013/C 360/03	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.7065 – Triton/Bosch Rexroth Pneumatics Holding) ⁽¹⁾	6
2013/C 360/04	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.7045 – AP/Pastor Vida) ⁽¹⁾	6
2013/C 360/05	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.7084 – Medtronic Vascular/Backston/JV) ⁽¹⁾	7
2013/C 360/06	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.7086 – Fondo Strategico Italiano/Ansaldo Energia) ⁽¹⁾	7

RO

Preț:
3 EUR⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

(continuare în pagina următoare)

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Consiliu

2013/C 360/07	Decizia Consiliului din 2 decembrie 2013 de numire a membrilor și a membrilor supleanți în cadrul Consiliului de conducere al Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă	8
---------------	--	---

Comisia Europeană

2013/C 360/08	Rata de schimb a monedei euro	12
2013/C 360/09	Decizia Comisiei din 9 decembrie 2013 de modificare a Deciziei 2010/206/UE de numire a membrilor grupului de experți pentru consultanță tehnică în domeniul producției ecologice și de stabilire a listei de rezervă	13
2013/C 360/10	Numirea consilierului-auditor în cadrul procedurilor comerciale	15

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

2013/C 360/11	Notificare din partea Republicii Cehe privind reciprocitatea vizelor	16
2013/C 360/12	Actualizarea listei serviciilor naționale responsabile de controlul la frontiere în sensul articolului 15 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 562/2006 al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unui Cod comunitar privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen) (JO C 247, 13.10.2006, p. 17; JO C 77, 5.4.2007, p. 11; JO C 153, 6.7.2007, p. 21; JO C 331, 31.12.2008, p. 15; JO C 87, 1.4.2010, p. 15; JO C 180, 21.6.2012, p. 2; JO C 98, 5.4.2013, p. 2; JO C 256, 5.9.2013, p. 14)	17



II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

**Comunicarea Comisiei privind prelungirea aplicării Cadrului comunitar pentru ajutoarele de stat
pentru cercetare, dezvoltare și inovare**

(2013/C 360/01)

În conformitate cu punctul 10.3 al doilea paragraf, Cadrul comunitar pentru ajutoarele de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare („Cadrul CDI”) ⁽¹⁾ se aplică până la 31 decembrie 2013.

În comunicarea sa privind modernizarea ajutoarelor de stat în UE din 8 mai 2012 ⁽²⁾, Comisia a lansat un program ambițios de reformă care include identificarea unor principii comune de evaluare a compatibilității ajutorului cu piața internă. Prin urmare, diferitele orientări și cadre privind ajutorul de stat sunt revizuite și simplificate pentru a asigura coerența cu aceste principii comune.

Revizuirea cadrului CDI are loc în contextul procesului general de modernizare a normelor privind ajutorul de stat și este, în special, strâns legată de dezvoltarea în paralel a viitorului Regulament general de exceptare pe categorii. Pentru a asigura o abordare coerentă la nivelul tuturor instrumentelor de ajutor de stat și având în vedere nevoia de continuitate și securitate juridică în ceea ce privește regimul ajutoarelor de stat pentru cercetare, dezvoltare și inovare, Comisia a decis, prin urmare, să continue aplicarea cadrului CDI până la 30 iunie 2014.

Având în vedere extinderea perioadei de valabilitate, statele membre ar putea dori, de asemenea, să prelungească acele scheme de ajutor autorizate de Comisie în urma evaluării în temeiul cadrului CDI, și care, în caz contrar, ar înceta la 31 decembrie 2013, pentru o perioadă similară. În scopul reducerii sarcinii administrative aferente, prelungirea tuturor acestor scheme poate face obiectul unei notificări unice în cadrul procedurii simplificate prevăzute la articolul 4 din Regulamentul de punere în aplicare ⁽³⁾.

⁽¹⁾ JO C 323, 31.12.2006, p. 1.

⁽²⁾ Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliul, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor – Modernizarea ajutoarelor de stat în UE, COM(2012) 209 final.

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 794/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999 al Consiliului de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE, JO L 140, 30.4.2004, p. 1.

Autorizarea ajutoarelor de stat în conformitate cu articolele 107 și 108 din TFUE**Cazuri în care Comisia nu ridică obiecții**

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2013/C 360/02)

Data adoptării deciziei	14.8.2013	
Numărul de referință al ajutorului	SA.36731 (13/N)	
Stat membru	Polonia	
Regiune	Pomorskie	Articolul 107 alineatul (3) litera (a)
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	WNS Global Services (UK) Limited (Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością) Oddział w Polsce	
Temei legal	<p>Projekt umowy ramowej o udzielenie dotacji celowej pomiędzy WNS Global Services (UK) Limited (Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością) Oddział w Polsce a Ministrem Gospodarki</p> <p>„Program wspierania inwestycji o istotnym znaczeniu dla gospodarki polskiej na lata 2011–2020”, przyjęty przez Radę Ministrów w dniu 5 lipca 2011 r. na podstawie art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz.U. z 2009 r. nr 84, poz. 712 i nr 157, poz. 1241), zmieniony uchwałą Rady Ministrów z dnia 20 marca 2012 r., zwany dalej „Programem”</p>	
Tipul măsurii	Ajutor ad hoc	WNS Global Services (UK) Limited (Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością) Oddział w Polsce
Obiectiv	Dezvoltare regională, Ocuparea forței de muncă	
Forma de ajutor	Subvenție directă	
Buget	Buget global: 2,22 PLN (în milioane)	
Valoare	2,55 %	
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2015	
Sectoare economice	Activități de consultanță pentru afaceri și management	
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Minister Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa POLSKA/POLAND	
Alte informații	—	

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data adoptării deciziei	23.8.2013	
Numărul de referință al ajutorului	SA.36814 (13/N)	
Stat membru	Polonia	
Regiune	Dolnoslaskie	Articolul 107 alineatul (3) litera (a)
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	BNY Mellon Poland Sp. z o.o.	
Temei legal	Projekt umowy ramowej o udzielenie dotacji celowej pomiędzy BNY Mellon (Poland) Sp. z o.o. a Ministrem Gospodarki „Program wspierania inwestycji o istotnym znaczeniu dla gospodarki polskiej na lata 2011–2020”, przyjęty przez Radę Ministrów w dniu 5 lipca 2011 r. na podstawie art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz.U. z 2009 r. nr 84, poz. 712 i nr 157, poz. 1241), zmieniony uchwałą Rady Ministrów z dnia 20 marca 2012 r.	
Tipul măsurii	Ajutor ad hoc	BNY Mellon Poland Sp. z o.o.
Obiectiv	Dezvoltare regională, Ocuparea forței de muncă	
Forma de ajutor	Subvenție directă	
Buget	Buget global: 2,79 PLN (în milioane)	
Valoare	4,72 %	
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2015	
Sectoare economice	Activități de consultanță pentru afaceri și management	
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Minister Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa POLSKA/POLAND	
Alte informații	—	

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data adoptării deciziei	2.8.2013	
Numărul de referință al ajutorului	SA.36900 (13/N)	
Stat membru	Austria	
Regiune	Steiermark	—
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Neufassung des Venture Capital Programms des Landes Steiermark	
Temei legal	Beschluss der steiermärkischen Landesregierung GZ FA14C 17-33/02-77 vom 10. Juni 2001	
Tipul măsurii	Schemă	—
Obiectiv	Capital de risc	
Forma de ajutor	Furnizarea de capital de risc	
Buget	Buget global: 4,98 EUR (în milioane) Buget anual: 0,71 EUR (în milioane)	
Valoare	100 %	
Durată (perioadă)	Până la 31.12.2020	
Sectoare economice	Toate sectoarele economice care pot beneficia de ajutor	
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Steirische Beteiligungsfinanzierungsgesellschaft m. b. H. (StBFG) Nikolaipplatz 3 8020 Graz ÖSTERREICH	
Alte informații	—	

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data adoptării deciziei	9.9.2013	
Numărul de referință al ajutorului	SA.37077 (13/N)	
Stat membru	Polonia	
Regiune	Kujawsko-Pomorskie	Articolul 107 alineatul (3) litera (a)
Titlu (și/sau numele beneficiarului)	Itella Information Sp. z o.o.	
Temei legal	<p>— Projekt umowy ramowej o udzielenie dotacji celowej pomiędzy Itella Information Sp. z o.o. a Ministrem Gospodarki</p> <p>— „Program wspierania inwestycji o istotnym znaczeniu dla gospodarki polskiej na lata 2011–2020”, przyjęty przez Radę Ministrów w dniu 5 lipca 2011 r. na podstawie art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz.U. z 2009 r. nr 84, poz. 712 i nr 157, poz. 1241) zmieniony uchwałą Rady Ministrów z dnia 20 marca 2012 r.</p>	
Tipul măsurii	Ajutor ad hoc	Itella Information Sp. z o.o.
Obiectiv	Dezvoltare regională, Ocuparea forței de muncă	
Forma de ajutor	Subvenție directă	
Buget	Buget global: 1,44 PLN (în milioane)	
Valoare	5,74 %	
Durată (perioadă)	—	
Sectoare economice	Activități de contabilitate și audit financiar; Consultanță în domeniul fiscal	
Numele și adresa autorității de acordare a ajutorului	Minister Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa POLSKA/POLAND	
Alte informații	—	

Textul deciziei în limba (limbile) originală (originale), din care au fost înlăturate toate informațiile confidențiale, poate fi consultat pe site-ul:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Non-opoziție la o concentrare notificată
(Cazul COMP/M.7065 – Triton/Bosch Rexroth Pneumatics Holding)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2013/C 360/03)

La data de 3 decembrie 2013, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32013M7065. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.

Non-opoziție la o concentrare notificată

(Cazul COMP/M.7045 – AP/Pastor Vida)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2013/C 360/04)

La data de 4 decembrie 2013, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
 - în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32013M7045. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.
-

Non-opoziție la o concentrare notificată
(Cazul COMP/M.7084 – Medtronic Vascular/Backston/JV)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2013/C 360/05)

La data de 3 decembrie 2013, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32013M7084. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.

Non-opoziție la o concentrare notificată
(Cazul COMP/M.7086 – Fondo Strategico Italiano/Ansaldo Energia)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2013/C 360/06)

La data de 3 decembrie 2013, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
 - în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32013M7086. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.
-

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

CONSILIU

DECIZIA CONSILIULUI

din 2 decembrie 2013

**de numire a membrilor și a membrilor supleanți în cadrul Consiliului de conducere al Agenției
Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă**

(2013/C 360/07)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

întrucât:

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

(1) Prin decizia sa din 22 noiembrie 2010 ⁽²⁾, Consiliul a numit membrii și membrii supleanți în cadrul Consiliului de conducere al Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă pentru perioada cuprinsă între 8 noiembrie 2010 și 7 noiembrie 2013.

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2062/94 al Consiliului din 18 iulie 1994 privind înființarea Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă ⁽¹⁾, în special articolul 8,

(2) Membrii și membrii supleanți în cadrul Consiliului de conducere al Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă ar trebui numiți pentru o perioadă de trei ani,

având în vedere lista de candidaturi înaintată Consiliului de către guvernele statelor membre și de către organizațiile lucrătorilor și organizațiile angajatorilor,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

având în vedere listele membrilor și membrilor supleanți în cadrul Comitetului consultativ pentru securitate și sănătate la locul de muncă,

Se numesc membri și membri supleanți în cadrul Consiliului de conducere al Agenției Europene pentru Sănătate și Securitate în Muncă pentru perioada care se încheie la 7 noiembrie 2016:

I. REPREZENTANȚII GUVERNELOR

Țara	Membri	Supleanți
Belgia	Domnul Jan BATEN	Doamna Véronique CRUTZEN
Bulgaria	Doamna Darina KONOVA	Doamna Vaska SEMERDZHIEVA
Republica Cehă	Domnul Jaroslav HLAVÍN	Doamna Anežka SIXTOVÁ
Danemarca	Doamna Charlotte SKJOLDAGER	Doamna Annemarie KNUDSEN
Germania	Domnul Kai SCHÄFER	Doamna Ellen ZWINK

⁽¹⁾ JO L 216, 20.8.1994, p. 1.

⁽²⁾ JO C 322, 27.11.2010, p. 3.

Țara	Membri	Supleanți
Estonia	Doamna Kristel PLANGI	Domnul Rein REISBERG
Irlanda	Doamna Margaret LAWLOR	Doamna Paula GOUGH
Grecia	Domnul Antonios CHRISTODOULOU	Doamna Stamatia PISIMISI
Croația	Domnul Zdravko MURATTI	Doamna Inga ŽIC
Spania	Doamna María Dolores LIMÓN TAMÉS	Domnul Mario GRAU RÍOS
Franța	Doamna Sophie BARON	Domnul Olivier MEUNIER
Italia	Domnul Paolo ONELLI	Doamna Carla ANTONUCCI
Cipru	Domnul Anastassios YIANNAKI	Domnul Aristodemos ECONOMIDES
Letonia	Doamna Renārs LŪSIS	Doamna Jolanta GEDUŠA
Lituania	Domnul Aldona SABAITIENĖ	Doamna Vilija KONDROTIENĖ
Luxemburg	Domnul Robert HUBERTY	Domnul Raoul SCHMIDT
Ungaria		
Malta	Domnul Mark GAUCI	Domnul Vincent ATTARD
Țările de Jos	Domnul Rob TRIEMSTRA	Domnul Martin G. DEN HELD
Austria	Doamna Gertrud BREINDL	Doamna Anna RITZBERGER-MOSER
Polonia	Doamna Danuta KORADECKA	Domnul Daniel Andrzej PODGÓRSKI
Portugalia	Domnul António SANTOS	Domnul Carlos PEREIRA
România	Domnul Nicolae VOINOIU	Domnul Marian TĂNASE
Slovenia	Doamna Tatjana PETRIČEK	Domnul Jože HAUKO
Slovacia	Doamna Laurencia JANČUROVÁ	Doamna Eleonóra FABIÁNOVÁ
Finlanda	Domnul Leo SUOMAA	Domnul Wiking HUSBERG
Suedia	Domnul Mikael SJÖBERG	Domnul Per EWALDSSON
Regatul Unit	Domnul Clive FLEMING	Domnul Stuart BRISTOW

II. REPREZENTANȚII ORGANIZAȚIILOR LUCRĂTORILOR

Țara	Membri	Supleanți
Belgia	Domnul François PHILIPS	Domnul Herman FONCK
Bulgaria	Domnul Aleksander ZAGOROV	Domnul Ivan KOKALOV
Republica Cehă	Domnul Miroslav KOSINA	Doamna Radka SOKOLOVÁ
Danemarca	Domnul Jan KAHR FREDERIKSEN	Domnul Stephan AGGER
Germania		
Estonia	Domnul Argo SOON	Doamna Aija MAASIKAS
Irlanda	Domnul Sylvester CRONIN	Doamna Esther LYNCH

Țara	Membri	Supleanți
Grecia	Domnul Andreas STOIMENIDIS	Domnul Ioannis ADAMAKIS
Croația	Doamna Gordana PALAJSA	Domnul Marko PALADA
Spania	Domnul Pedro J. LINARES	Doamna Marisa RUFINO
Franța		
Italia	Domnul Marco LUPI	Domnul Sebastiano CALLERI
Cipru		
Letonia	Domnul Ziedonis ANTAPSONS	Domnul Mārtiņš PUŽULS
Lituania		
Luxemburg	Domnul Serge SCHIMOFF	Domnul Marcel GOEREND
Ungaria	Domnul Károly GYÖRGY	Domnul Szilárd SOMLAI
Malta	Domnul Anthony CASARU	Domnul Joseph CARABOTT
Țările de Jos	Domnul H. VAN STEENBERGEN	Doamna Sonja BALJEU
Austria	Doamna Julia NEDJELIK-LISCHKA	Domnul Alexander HEIDER
Polonia	Domnul Dariusz GOC	Doamna Marzena FLIS
Portugalia		Domnul Fernando José MACHADO GOMES
România	Domnul Corneliu CONSTANTINOAIA	Domnul Adrian CLIPII
Slovenia		
Slovacia	Domnul Bohuslav BENDÍK	Domnul Alexander ŤAŽÍK
Finlanda	Domnul Erkki AUVINEN	Doamna Paula ILVESKIVI
Suedia	Doamna Christina JÄRNSTEDT	
Regatul Unit	Domnul Hugh ROBERTSON	

III. REPREZENTANȚII ORGANIZAȚIILOR ANGAJATORILOR

Țara	Membri	Supleanți
Belgia	Domnul Kris DE MEESTER	Domnul Thierry VANMOL
Bulgaria	Domnul Georgi STOEV	
Republica Cehă	Domnul Karel PETRŽELKA	Domnul Martin RÖHRICH
Danemarca		Doamna Christina SODE HASLUND
Germania	Domnul Eckhard METZE	Domnul Stefan ENGEL
Estonia	Domnul Marek SEPP	Domnul Marju PEÄRNBERG
Irlanda	Doamna Theresa DOYLE	Domnul Carl ANDERS
Grecia	Domnul Christos KAVALOPOULOS	Domnul Pavlos KYRIAKONGONAS

Țara	Membri	Supleanți
Croația	Domnul Nenad SEIFERT	Doamna Admira RIBIČIĆ
Spania	Doamna Marina GORDON ORTIZ	
Franța		
Italia	Doamna Fabiola LEUZZI	
Cipru	Domnul Polyvios POLYVIU	Domnul Emiliios MICHAEL
Letonia		
Lituania		
Luxemburg	Domnul François ENGELS	Domnul Pierre BLAISE
Ungaria		
Malta		
Țările de Jos	Domnul W.M.J.M VAN MIERLO	Domnul R. VAN BEEK
Austria	Doamna Christa SCHWENG	Doamna Julia ENZELSBERGER
Polonia		
Portugalia	Domnul Manuel Marcelino PENA COSTA	Domnul Luís HENRIQUE
România	Domnul Ovidiu NICOLESCU	Domnul Octavian Alexandru BOJAN
Slovenia	Domnul Igor ANTAUER	
Slovacia	Domnul Róbert MEITNER	
Finlanda	Domnul Jan SCHUGK	Domnul Rauno TOIVONEN
Suedia	Domnul Bodil MELLBLOM	Doamna Cecilia ANDERSSON
Regatul Unit	Doamna Lena TOCHTERMANN	Doamna Hannah MURPHY

Articolul 2

Consiliul va numi membrii și supleanții încă nenominalizați la o dată ulterioară.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 2 decembrie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
 E. GUSTAS

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

9 decembrie 2013

(2013/C 360/08)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,3722	AUD	dolar australian	1,5101
JPY	yen japonez	141,33	CAD	dolar canadian	1,4633
DKK	coroana daneză	7,4602	HKD	dolar Hong Kong	10,6396
GBP	lira sterlină	0,83765	NZD	dolar neozeelandez	1,6587
SEK	coroana suedeză	8,9554	SGD	dolar Singapore	1,7139
CHF	franc elvețian	1,2231	KRW	won sud-coreean	1 440,61
ISK	coroana islandeză		ZAR	rand sud-african	14,1802
NOK	coroana norvegiană	8,4285	CNY	yuan renminbi chinezesc	8,3330
BGN	leva bulgărească	1,9558	HRK	kuna croată	7,6445
CZK	coroana cehă	27,498	IDR	rupia indoneziană	16 240,30
HUF	forint maghiar	301,57	MYR	ringgit Malaiezia	4,4031
LTL	litas lituanian	3,4528	PHP	peso Filipine	60,531
LVL	lats leton	0,7031	RUB	rubla rusească	44,9260
PLN	zlot polonez	4,1867	THB	baht thailandez	44,089
RON	leu românesc nou	4,4482	BRL	real brazilian	3,1885
TRY	lira turcească	2,7864	MXN	peso mexican	17,6094
			INR	rupie indiană	83,8890

(1) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

DECIZIA COMISIEI

din 9 decembrie 2013

de modificare a Deciziei 2010/206/UE de numire a membrilor grupului de experți pentru consultanță tehnică în domeniul producției ecologice și de stabilire a listei de rezervă

(2013/C 360/09)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Decizia 2009/427/CE a Comisiei din 3 iunie 2009 de constituire a grupului de experți pentru consultanță tehnică în domeniul producției ecologice ⁽¹⁾, în special articolul 4 alineatul (2),

întrucât:

(1) Prin Decizia 2009/427/CE, Comisia a constituit grupul de experți pentru consultanță tehnică în domeniul producției ecologice (denumit în continuare „grupul”). Prin Decizia 2010/206/UE a Comisiei ⁽²⁾, au fost numiți membrii permanenți ai grupului și a fost stabilită lista de rezervă pentru o perioadă de aplicare a deciziei respective care se încheie la data de 31 decembrie 2013.

(2) Consultanța tehnică în domeniul producției ecologice deține un rol important în perspectiva evoluției sectorului ecologic. Este, de asemenea, necesar să se asigure continuitatea în raport cu activitatea grupului. Prin urmare, aplicarea Deciziei 2010/206/UE ar trebui să fie extinsă, iar mandatul membrilor permanenți ar trebui să fie reînnoit pentru un alt mandat de trei ani.

(3) În conformitate cu Decizia 2009/427/CE, este necesar să se stabilească o perioadă de trei ani pentru mandatul membrilor permanenți și pentru perioada de aplicare a acestei decizii. Cu toate acestea, procedura de autorizare a substanțelor și a practicilor, inclusiv consultanța tehnică, vor trebui să fie adaptate în funcție de evoluțiile legislative viitoare privind producția ecologică, dacă este cazul, în termene scurte. Membrii permanenți ai grupului ar trebui, prin urmare, să fie pregătiți pentru o eventuală revizuire a mandatului lor ținând seama de revizuirea continuă a legislației privind produsele ecologice.

(4) Din pricina demisiei a trei membri permanenți ai grupului, este adecvat să se numească drept membri permanenți trei experți din lista de rezervă prevăzută în anexa II la Decizia 2010/206/UE. Listele din anexa I și anexa II la respectiva decizie ar trebui, prin urmare, actualizate.

(5) Prin urmare, Decizia 2010/206/UE ar trebui modificată în consecință,

DECIDE:

Articolul 1

Decizia 2010/206/UE se modifică după cum urmează:

1. la articolul 2, data de „31 decembrie 2013” se înlocuiește cu data de „31 decembrie 2016”;
2. anexa I se înlocuiește cu textul prevăzut în anexa la prezenta decizie;
3. la anexa II, următoarele nume sunt eliminate de pe listă:

„— Keith BALL;

— Michel BOUILHOL;

— Roberto GARCÍA RUIZ”.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale.

Adoptată la Bruxelles, 9 decembrie 2013.

Pentru Comisie

Dacian CIOLOȘ

Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 139, 5.6.2009, p. 29.

⁽²⁾ Decizia 2010/206/UE a Comisiei din 28 septembrie 2010 de numire a membrilor grupului de experți pentru consultanță tehnică în domeniul producției ecologice și de stabilire a listei de rezervă (JO C 262, 29.9.2010, p. 3).

ANEXĂ

„ANEXA I

A. Lista, în ordine alfabetică, a experților numiți membri permanenți ai grupului pentru un prim mandat care începe la data de 1 ianuarie 2014.

- Keith BALL
- Michel BOUILHOL
- Roberto GARCÍA RUIZ

B. Lista, în ordine alfabetică, a experților numiți membri permanenți ai grupului pentru un al doilea mandat care începe la data de 1 ianuarie 2014.

- Alexander BECK
 - Jacques CABARET
 - Niels HALBERG
 - Sonya IVANOVA-PENEVA
 - Lizzie Melby JESPERSEN
 - Nicolas LAMPKIN
 - Giuseppe LEMBO
 - Robin Frederik Alexander MORITZ
 - Bernhard SPEISER
 - Fabio TITTARELLI
-

Numirea consilierului-auditor în cadrul procedurilor comerciale

(2013/C 360/10)

Cu efect de la data de 1 ianuarie 2014, Comisia îl numește pe dl Gerhard WELGE în postul de consilier-auditor, în conformitate cu articolul 3 din Decizia președintelui Comisiei Europene din 29 februarie 2012 privind funcția și termenii de referință ai consilierului-auditor din anumite proceduri comerciale (JO L 107, 19.4.2012, p. 5).

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Notificare din partea Republicii Cehe privind reciprocitatea vizelor ⁽¹⁾

(2013/C 360/11)

Ambasador Martin Povejšil**Reprezentant Permanent al Republicii Cehe pe lângă Uniunea Europeană**

Bruxelles, 19 noiembrie 2013

Nr. ref. 3494/2013-SZEU/JAV

Stimate domnule director general,

Mă bucur să vă informez că la 14 noiembrie 2013, Republica Cehă a fost informată de către Guvernul Canadei că, de la data respectivă și cu efect imediat, resortisanții cehi nu mai au nevoie de viză pentru a călători în Canada. Pe baza acestui anunț, resortisanții cehi pot intra și rămâne în Canada pentru o perioadă de până la șase luni fără să necesite viză.

Prin prezenta, Republica Cehă dorește pe această cale să prezinte o notificare în conformitate cu articolul 1 alineatul (4) litera (f) din Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație – a se vedea în anexă.

Având în vedere că reinstaurarea regimului de exonerare de vize a fost considerată încă de la început o chestiune foarte sensibilă pentru Republica Cehă, aș dori să vă mulțumesc pentru sprijinul și cooperarea dumneavoastră în această privință.

Al dumneavoastră,

Dl Rafael Fernandez PITA

Director general

Direcția Generală D

Secretariatul General al Consiliului

Bruxelles

Notificare din partea Republicii Cehe

În conformitate cu articolul 1 alineatul (4) litera (f) din Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonerati de această obligație, modificat prin Regulamentul (CE) nr. 851/2005 al Consiliului din 2 iunie 2005, Republica Cehă notifică abolirea de către Canada a cerinței de viză pentru resortisanții Republicii Cehe cu efect de la 14 noiembrie 2013.

Începând din data de 14 noiembrie 2013, resortisanții Republicii Cehe titulari ai pașaportului ceh nu mai sunt obligați să dețină viză pentru Canada pentru șederi care nu depășesc șase luni.

Canada a introdus unilateral obligația vizei pentru resortisanții Republicii Cehe titulari ai pașaportului ceh la 14 iulie 2009.

18 noiembrie 2013

⁽¹⁾ Prezenta notificare se publică în conformitate cu articolul 1 alineatul (4) litera (f) din Regulamentul (CE) nr. 539/2001 al Consiliului din 15 martie 2001 (JO L 81, 21.3.2001, p. 2).

Actualizarea listei serviciilor naționale responsabile de controlul la frontiere în sensul articolului 15 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 562/2006 al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unui Cod comunitar privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen) (JO C 247, 13.10.2006, p. 17; JO C 77, 5.4.2007, p. 11; JO C 153, 6.7.2007, p. 21; JO C 331, 31.12.2008, p. 15; JO C 87, 1.4.2010, p. 15; JO C 180, 21.6.2012, p. 2; JO C 98, 5.4.2013, p. 2; JO C 256, 5.9.2013, p. 14)

(2013/C 360/12)

Publicarea listei serviciilor naționale responsabile de controlul la frontiere în sensul articolului 15 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 562/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2006 de instituire a unui Cod comunitar privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen) are la bază informațiile comunicate Comisiei de către statele membre în conformitate cu articolul 34 din Codul Frontierelor Schengen.

În afară de publicarea în Jurnalul Oficial, o actualizare lunară este disponibilă pe site-ul Direcției Generale Afaceri Interne.

ELVEȚIA

Modificarea informațiilor publicate în JO C 331, 31.12.2008

Serviciul național responsabil de controlul la frontiere:

- (a) poliția cantonală din cantoanele Geneva, Zürich, Berna, Soleure și Valais;
 - (b) grănicerii: grănicerii efectuează controlul persoanelor la frontieră, fie în cadrul atribuțiilor care le revin în mod obișnuit, fie ca urmare a aplicării acordurilor încheiate între Departamentul Federal de Finanțe și cantoane [articolul 23 alineatul (2) din ordonanța privind procedura de intrare și vizele, OPEV; RS 142.204].
-

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO